

ΤΖΕΪΜΙ ΣΜΑΡΤ

BUNNY VS MONKEY

ΤΟ ΥΠΕΡΗΧΗΤΙΚΟ ΑΪ-ΑΪ!



ΒΙΒΛΙΟ 4



«ΥΠΕΡΟΧΑ
ΑΤΙΘΑΣΟ,
ΣΤΙΡΤΟΖΙΚΟ ΚΑΙ
ΘΕΟΠΑΛΑΒΟ!»
ΛΟΡΑ ΕΛΕΝ
ΑΝΤΕΡΣΟΝ

ΤΙΤΛΟΣ ΒΙΒΛΙΟΥ: **Bunny vs Monkey – Το υπερηχητικό άι-άι**
ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ: **Bunny vs Monkey and the supersonic aye-aye**
Από τις Εκδόσεις David Fickling Books, Οξφόρδη 2022
ΣΥΓΓΡΑΦΕΑΣ – ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΟΣ: **Jamie Smart**
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: **Σοφία Γρηγορίου**
ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ – ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ: **Γιούλικα Σαμαρά**
ΜΑΚΕΤΑ ΕΞΟΦΥΛΛΟΥ: **Βίκυ Αυδή**
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Βάσω Βύρρα**

© Fumboo Ltd., 2022
© ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2025

Πρώτη έκδοση: **Νοέμβριος 2025**

ISBN 978-618-01-6327-8

*Τυπώθηκε στην Ευρωπαϊκή Ένωση, σε χαρτί ελεύθερο χημικών ουσιών,
προερχόμενο αποκλειστικά και μόνο από δάση που καλλιεργούνται για την παραγωγή χαρτιού.*

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις του Ελληνικού Νόμου (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως η άνευ γραπτής αδείας του εκδότη κατά οποιονδήποτε τρόπο ή μέσο αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, διανομή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση, παρουσίαση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή (ηλεκτρονική, μηχανική ή άλλη) και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου.

| | |
|----------------------------------|--|
| ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε. | PSYCHOGIOS PUBLICATIONS S.A. |
| <i>Από το 1979</i> | <i>Since 1979</i> |
| Έδρα: | Head Office: |
| Τατοίου 121, 144 52 Μεταμόρφωση | 121, Tatoiou Str., 144 52 Metamorfossi, Greece |
| Βιβλιοπωλείο: | Bookstore: |
| Εμμ. Μπενάκη 13-15, 106 78 Αθήνα | 13-15, Emm. Benaki Str., 106 78 Athens, Greece |
| Τηλ.: 2102804800 | Tel.: 2102804800 |

e-mail: info@psychogios.gr
psychogios.gr

ΤΖΕΪΜΙ ΣΜΑΡΤ

BUNNY VS MONKEY

ΤΟ ΥΠΕΡΗΧΗΤΙΚΟ ΑΪ-ΑΪ!

ΒΙΒΛΙΟ 4



Μετάφραση: Σοφία Γρηγορίου







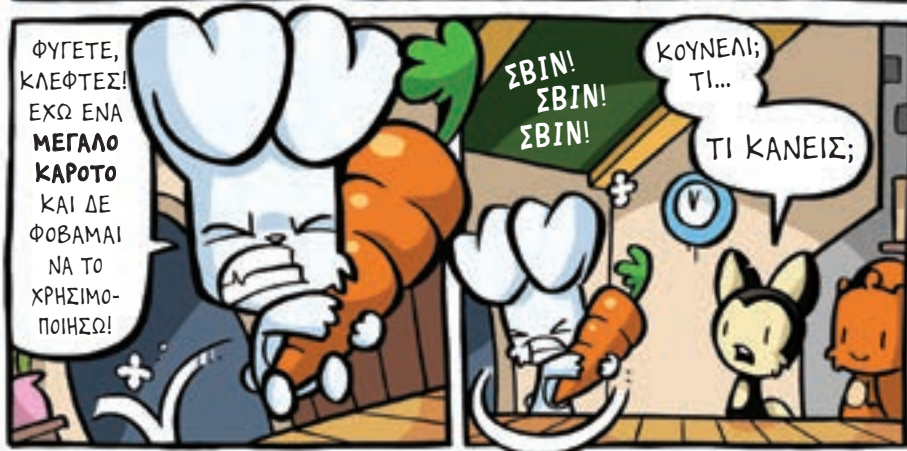
ΚΑΣΤΟΡΑΣ
ΤΗΣ
ΔΡΑΣΗΣ

Αϊ

ΜΕΤΑΛΛΑΚΗΣ

ΚΟΥΝΑΒΙ

«ΑΥΤΝΙΑ»









«Ο ΜΗΧΑΝΙΟΣ»

ΕΝΑ ΓΙΓΑΝΤΙΑΙΟ
ΜΕΤΑΛΛΙΚΟ
ΚΤΗΝΟΣ
ΠΡΟΕΛΑΥΝΕΙ
ΣΤΟ ΔΑΣΟΣ,
ΚΑΤΑΣΤΡΕΦΟΝΤΑΣ
ΤΑ ΠΑΝΤΑ ΣΤΟ
ΠΕΡΑΣΜΑ ΤΟΥ!



Ο ΜΗΧΑΝΙΟΣ!

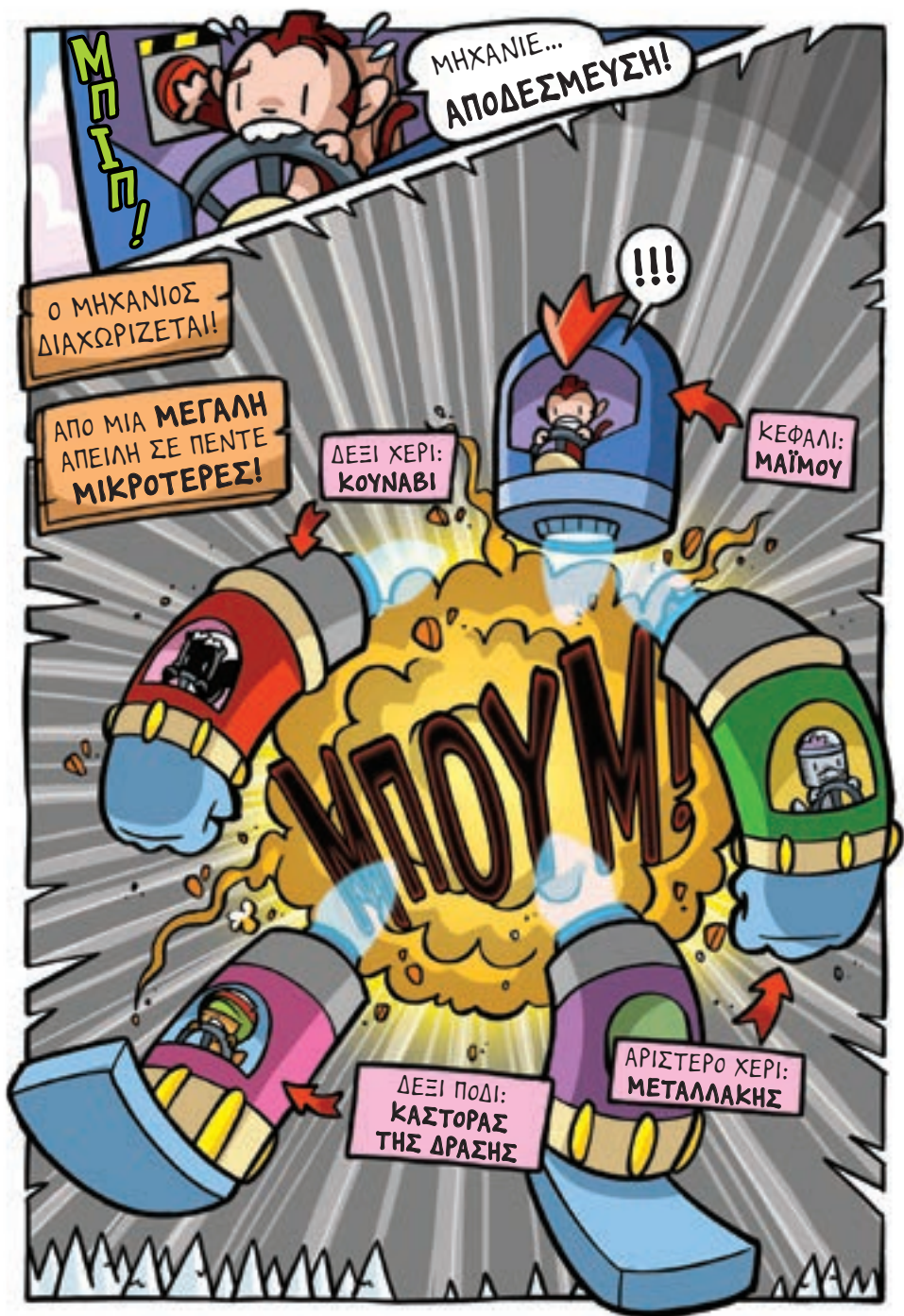
ΕΙΝΑΙ ΑΣΤΑΜΑΤΗΤΟΣ!

ΚΡΑΣ!
ΣΜΑΣ!

ΙΔΟΥ! ΜΟΥ ΠΗΡΕ ΔΥΟ
ΒΔΟΜΑΔΕΣ, ΑΛΛΑ ΕΠΙΤΕΛΟΥΣ
ΕΤΟΙΜΟ ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΜΟΥ!











ΚΑΝΕΙΣ!
ΘΑ ΓΥΡΙΣΕΤΕ ΠΙΣΩ
ΧΩΡΙΣ ΑΥΤΟ!



ΟΤΑΝ ΤΟΝ
ΣΧΕΔΙΑΣΑ,
ΕΙΧΑ ΣΤΟΝ
ΝΟΥ ΜΟΥ
ΚΑΤΙ ΠΙΟ
ΤΡΟΜΑΚΤΙΚΟ!

ΚΛΟΝΚ ΚΛΟΝΚ!

ΚΛΟΝΚ!
ΚΛΟΝΚ!

JAMIE

«ΣΤΟΥΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ!»



ΚΑΛΩΣΟΡΙΣΑΤΕ ΣΤΟ ΔΑΣΟΣ

ΟΠΟΥ ΜΟΛΙΣ ΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕ ΜΙΑ ΚΑΙΝΟΥΡΙΑ ΦΙΛΗ!



ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ: ΣΑΜΙ ΜΠΟΡΑΣ

«Ο ΤΖΕΪΜΙ ΣΜΑΡΤ
ΕΙΝΑΙ ΜΙΑ ΚΟΜΙΚΗ
ΙΔΙΟΦΥΪΑ».
ΦΙΛΙΠ ΡΙΒ

«ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ
ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΠΑΙΔΙΚΑ
ΚΟΜΙΚΕ ΟΛΩΝ
ΤΩΝ ΕΠΟΧΩΝ!»
ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ
STARBURST

«ΤΕΛΕΙΟΣ
ΤΡΕΛΟ ΚΑΙ ΤΡΕΛΑ
ΤΕΛΕΙΟ!»
ΤΖΕΪΜΙ ΛΙΤΛΕΡ

Από 8 ετών



Εκδόσεις ΨΥΧΟΓΙΟΣ
psychogios.gr

ISBN: 978-618-01-6327-8



9 786180 163278

ΚΩΔ. ΜΗΧ. ΣΗΜΣ: 31568